



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΕΝΟΤΗΤΑ ΗΛΕΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΠΥΡΓΟΣ, 01/06/2020
ΑΡ. ΠΡΩΤ.: οικ. 128234/2070

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Για την παροχή υπηρεσιών α) υπηρεσιών εκτύπωσης και συναφών υπηρεσιών, β) υπηρεσιών διαδικτύου, και γ) υπηρεσιών περιεχομένου και μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων για τις ανάγκες του ευρωπαϊκού έργου «CROSS THE GAP: Accessibility for social and cultural inclusion» (Διασχίζοντας το κενό: Προσβασιμότητα για κοινωνική και πολιτιστική ένταξη), με κωδικό έργου MIS: 5003361, ΣΑΕΠ 301/6/2018ΕΠ301600012

ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΣΥΝΟΛΙΚΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ ΕΩΣ ΤΟΥ ΠΟΣΟΥ ΤΩΝ 5.208,00 € ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΦΠΑ

Στην Περιφέρεια Δυτικής Ελλάδας σήμερα, Παρασκευή 29^η του μηνός Μαΐου του έτους 2020, οι παρακάτω συμβαλλόμενοι:

1) Η Περιφέρεια Δυτικής Ελλάδας, που εδρεύει στην Πάτρα (Ν.Ε.Ο. Πατρών – Αθηνών 32) με ΑΦΜ 997824337 και εκπροσωπείται για την υπογραφή της παρούσας από τον **Περιφερειάρχη Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας κ. Φαρμάκη Νεκτάριο του Αθανασίου**, στο εξής καλούμενη «**ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ**» και

β) **Ο ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ**, ο οποίος ενεργεί ως νόμιμος εκπρόσωπος και για λογαριασμό της εταιρείας «Δ. ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΙΚΕ» με ΑΦΜ 095141642 ΔΟΥ Ζ' Θεσσαλονίκης Διεύθυνση Ι.Κρασιδιώτη 2, Κτίριο Λάμδα, Πτέρυγα 1, Τ.Θ. 60129, Θέρμη, Θεσσαλονίκη, ΤΚ 57001, που στο εξής θα καλείται «**ΑΝΑΔΟΧΟΣ**» και έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 3 του Ν. 3852/2010 (ΦΕΚ.87/τ.Α/7.6.2010) «Νέα Αρχιτεκτονική της Αυτοδιοίκησης και της Αποκεντρωμένης Διοίκησης – Πρόγραμμα Καλλικράτης» με το οποίο συστήθηκαν και συγκροτήθηκαν οι Περιφέρειες ως ΝΠΔΔ - ΟΤΑ Β', όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
2. Το υπ' αριθμ. ΦΕΚ 4309/τ.Β'/30.12.2016 με θέμα «Έγκριση τροποποίησης του Οργανισμού της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
3. Τις διατάξεις του Ν.4412/2016 (ΦΕΚ 147/τ.Β/8-8-2016) «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
4. Τις διατάξεις του άρθρου 116 του Ν.4555/2018.
5. Την υπ' αριθμ. 228/2018 (22η Συνεδρίαση στις 15-11-2018) του Περιφερειακού Συμβουλίου με την οποία εγκρίθηκε ο Προϋπολογισμός της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας έτους 2019.
6. Την υπ' αριθμ. 39/2019 (5η Συνεδρίαση στις 12-03-2019) του Περιφερειακού Συμβουλίου με την οποία εγκρίθηκε η «1η Τροποποίηση του Προϋπολογισμού της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας έτους 2019» καθώς και τις επόμενες τροποποίηση του Προϋπολογισμού της ΠΔΕ για το έτος 2019.
7. Την υπ' αριθμ 313/2019 απόφαση του Πολυμελούς Πρωτοδικείου Πατρών, περί επικύρωσης των

- αποτελεσμάτων των περιφερειακών εκλογών της 26ης Μάιου 2019 και 2ας Ιουνίου 2019 και το από 29/08/2019 πρακτικό ορκωμοσίας της νέας περιφερειακής αρχής της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας.
8. Την υπ' αριθ. 2/42053/0094/2002 απόφαση Υπ. Οικονομίας, με την οποία αναπροσαρμόστηκε το χρηματικό ποσό του άρθρου 41 του Ν.Δ. 496/74 για την σύναψη σύμβασης, σε δύο χιλιάδες πεντακόσια (2.500) ευρώ.
 9. Την υπ' αριθμ. 404081/6209/17-12-2018 διακήρυξη συνοπτικού διαγωνισμού για την Ανάθεση σε εξωτερικό συνεργάτη α) υπηρεσιών εκτύπωσης και συναφών υπηρεσιών, β) υπηρεσιών διαδικτύου, και γ) υπηρεσιών περιεχομένου και μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων για τις ανάγκες του ευρωπαϊκού έργου «CROSS THE GAP: Accessibility for social and cultural inclusion» (Διασχίζοντας το κενό: Προσβασιμότητα για κοινωνική και πολιτιστική ένταξη), με κωδικό έργου MIS: 5003361», συνολικής δαπάνης μέχρι του ποσού των 25.000,00 ευρώ συμπεριλαμβανομένου Φ.Π.Α. και με κριτήριο επιλογής την πλέον συμφέρουσα από οικονομικής άποψης προσφορά βάσει της τιμής για το σύνολο των υπηρεσιών κάθε τμήματος».
 10. Την υπ' αριθμ. 664/2019 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας με θέμα: «α. Έγκριση του πρακτικού Νο2 της υπ' αριθμ. 404081/6209/17-12-2018 διακήρυξης συνοπτικού διαγωνισμού για την Ανάθεση σε εξωτερικό συνεργάτη α) υπηρεσιών εκτύπωσης και συναφών υπηρεσιών, β) υπηρεσιών διαδικτύου και γ) υπηρεσιών περιεχομένου μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων για τις ανάγκες του ευρωπαϊκού έργου «CROSS THE GAP: accessibility for social and cultural inclusion (Διασχίζοντας το κενό: Προσβασιμότητα για κοινωνική και πολιτιστική ένταξη)» με κωδικό έργου MIS 50203361, ΣΑΕΠ 301/6/2018ΕΠ301600012, συνολικής δαπάνης μέχρι του ποσού των 25.000 ευρώ συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ, και με κριτήριο επιλογής την πλέον συμφέρουσα από οικονομικής άποψης προσφορά βάσει της τιμής για το σύνολο των υπηρεσιών κάθε τμήματος, β. Έγκριση για την συνέχιση της διαγωνιστικής διαδικασίας με την ανάδειξη προσωρινών αναδόχων.
 11. Την υπ' αριθμ. 1163/2019 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας με θέμα: «α. Έγκριση του πρακτικού Νο3 της υπ' αριθμ. 404081/6209/17-12-2018 διακήρυξης συνοπτικού διαγωνισμού για την ανάθεση σε εξωτερικό συνεργάτη α) υπηρεσιών εκτύπωσης και συναφών υπηρεσιών, β) υπηρεσιών διαδικτύου και γ) υπηρεσιών περιεχομένου μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων για τις ανάγκες του ευρωπαϊκού έργου «CROSS THE GAP: accessibility for social and cultural inclusion (Διασχίζοντας το κενό: Προσβασιμότητα για κοινωνική και πολιτιστική ένταξη)» με κωδικό έργου MIS 50203361, ΣΑΕΠ 301/6/2018ΕΠ301600012, συνολικής δαπάνης μέχρι του ποσού των 25.000 ευρώ συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ, και με κριτήριο επιλογής την πλέον συμφέρουσα από οικονομικής άποψης προσφορά βάσει της τιμής για το σύνολο των υπηρεσιών κάθε τμήματος, β. ανάδειξη της εταιρείας Δ. Πυλαρινός και Σια ΙΚΕ, ως οριστικού αναδόχου της ανωτέρων πρόσκλησης για τα τμήματα Β και Γ. γ. Κήρυξη του Γιαννούλη Αθανάσιου ως έκπτωτου για το τμήμα Α δ. Κήρυξη ως προσωρινού αναδόχου για το τμήμα Α της εταιρείας STRATIS ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΕΠΕ.
 12. Την υπ' αριθμ. πρωτ. 1906/485/03-01-2019 Απόφαση Δέσμευσης Πίστωσης με α/α 431/2019, (ΑΔΑ: 9ΒΣ37Λ6-4Γ7) και την συμπληρωματική αυτής, Απόφαση Δέσμευσης Πίστωσης, με αριθμ. πρωτ. 109633/8007/8-4-2019 και με α/α 2081/2019 (ΑΔΑ: Ω2ΟΒ7Λ6-Λ46).
 13. Την αριθμ. 16636/1719/17-01-2020 (α/α απόφασης 877) δέσμευση πίστωσης ύψους 51.547,86 ευρώ για την κάλυψη του κόστους αμοιβής των εξωτερικών συνεργατών & υπηρεσιών του ευρωπαϊκού έργου "CROSS THE GAP" για το οικονομικό έτος 2020 (ΑΔΑ:ΩΕ3Γ7Λ6-ΟΙΓ).

14. Την αριθμ. ΠΔΕ/ΔΑΗ/32911/725/04-02-2020 βεβαίωση δέσμευσης πίστωσης συνολικού ποσού 330.000,00 € για την κάλυψη του κόστους υλοποίησης του προϋπολογισμού του ευρωπαϊκού έργου "CROSS THE GAP" για το έτος 2020.
15. Την υπ' αριθμ. 201/2020 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας με θέμα: «Έγκριση τροποποίησης της από 23/05/2019 σύμβασης με την εταιρεία «Δ. ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΙΚΕ, στο πλαίσιο του έργου CROSS THE GAP του προγράμματος Interreg V/A Ελλάδα –Ιταλία 2014-2020»
16. Την υπ' αριθμ. 100690/1770/04-05-2020 ηλεκτρονική αλληλογραφία της Κοινής Γραμματείας του προγράμματος Interreg V/A Ελλάδα – Ιταλία 2014-2020 σχετικά με την παράταση έξι (6) μηνών στα έργα που εντάσσονται στο πρόγραμμα Interreg V/A Ελλάδα – Ιταλία 2014-2020.
17. Την από 23/05/2019 σύμβαση με τον ανάδοχο «Δ. Πυλαρινός και Σια ΙΚΕ» (ΑΔΑ: Ψ7ΣΠ7Λ6-261) και την από 17/03/2020 τροποποίηση της (ΑΔΑ 6ΝΘΓ7Λ6-ΩΦ4)
18. Την από 14/05/2020 ηλεκτρονική αλληλογραφία με τον Ανάδοχο για την παράταση της διάρκειας της σύμβασης για το έργο CROSS THE GAP
19. Την υπ' αριθ. 557/2020 απόφαση της Οικονομικής Επιτροπής της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας με θέμα «Έγκριση τροποποίησης των συμβάσεων και της ανάθεσης έργου ως προς τη διάρκεια, ήτοι παράταση έως και 30/11/2020, με τους αναδόχους: Θ. ΦΙΛΟΠΟΥΛΟΣ – Κ.ΠΑΡΘΕΝΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε, Δ. ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ ΙΚΕ, ΖΟΥΖΟΥΛΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ και ΛΕΩΝΙΔΑ Θ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟ, για την υλοποίηση του έργου CROSS THE GAP του προγράμματος Interreg V/A Ελλάδα – Ιταλία 2014-2020.».

συμφωνήθηκαν, συνομολογήθηκαν και έγιναν αποδεκτά τα ακόλουθα:

Την τροποποίηση του «ΑΡΘΡΟΥ 2 - ΔΙΑΡΚΕΙΑ-ΠΑΡΑΔΟΣΗ-ΠΑΡΑΛΑΒΗ» της από 23/05/2019 σύμβασης με τον ανάδοχο «Δ. Πυλαρινός και Σια ΙΚΕ» (ΑΔΑ: Ψ7ΣΠ7Λ6-261) και της από 17/03/2020 τροποποίηση της (ΑΔΑ 6ΝΘΓ7Λ6-ΩΦ4) ως προς τη διάρκεια της σύμβασης. Το άρθρο 2 της εν λόγω σύμβασης και της τροποποίησης της τροποποιείται ως εξής:

ΑΡΘΡΟ 2 – ΔΙΑΡΚΕΙΑ-ΠΑΡΑΔΟΣΗ-ΠΑΡΑΛΑΒΗ

«Η ισχύς της σύμβασης αυτής αρχίζει από την υπογραφή της και διαρκεί μέχρι την ολοκλήρωση του έργου και του φυσικού αντικείμενου αυτού και την υπογραφή του πρωτοκόλλου οριστικής παράδοσης. Οι επιμέρους χρόνοι υλοποίησης, ενδεικτικά, ορίζονται ως εξής:

Περιγραφή	Διάρκεια σε μήνες
Παραδοτέο - 2.4.2 - Ανάπτυξη διαδικτυακής πύλης του έργου σε 3 γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά και Ιταλικά) και δημιουργίας λογαριασμών σε μέσα κοινωνικής δικτύωσης	
Κατασκευή	3 μήνες από την υπογραφή της αρχικής σύμβασης
Διαχείριση – ενημέρωση	17 μήνες από την υπογραφή της αρχικής σύμβασης
Παραδοτέο - 4.4.2 - Υπηρεσίες επεξεργασίας περιεχομένου και μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων	17 μήνες από την υπογραφή της αρχικής σύμβασης

Σε κάθε περίπτωση το σύνολο των δράσεων πρέπει να υλοποιηθεί άμεσα από την υπογραφή της σύμβασης μέχρι τη συμβατική λήξη του έργου, η οποία ορίζεται η 30/11/2020, με ενδεχόμενο νέας παράτασης, εφόσον αυτή εγκριθεί από την Διαχειριστική Αρχή του Προγράμματος INTEREGG Ελλάδα -Ιταλία.»

Κατά τα λοιπά ισχύουν οι όροι της σύμβασης της από 23/05/2019 σύμβασης με τον ανάδοχο «Δ. Πυλαρινός και Σια ΙΚΕ» (ΑΔΑ: Ψ7ΣΠ7Λ6-261) και της από 17/03/2020 τροποποίηση της (ΑΔΑ 6ΝΘΓ7Λ6-ΩΦ4) . Κατόπιν των ανωτέρω τα άρθρα της σύμβασης διαμορφώνονται ως ακολούθως:

Ο πρώτος των συμβαλλομένων (ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ)

Αναθέτει:

στο δεύτερο των συμβαλλομένων (ΑΝΑΔΟΧΟΣ) την παροχή υπηρεσιών διαδικτύου, επεξεργασίας κειμένου, καθώς και υπηρεσιών μετάφρασης στο πλαίσιο της υλοποίησης του ευρωπαϊκού έργου “CROSS THE GAP: Accessibility for social and cultural inclusion” (Διασχίζοντας το κενό: Προσβασιμότητα για κοινωνική και πολιτιστική ένταξη), συνολικής δαπάνης μέχρι του ποσού των 5.208,00 (πέντε χιλιάδων διακοσίων οχτώ) ευρώ συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ.

ΑΡΘΡΟ 1 – ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Ο ΑΝΑΔΟΧΟΣ στο πλαίσιο της σύμβασης αναλαμβάνει τα κάτωθι:

	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ	
Β. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ CPV: 72400000-4		
Παραδοτέο - 2.4.2 - Ανάπτυξη διαδικτυακής πύλης του έργου σε 3 γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά και Ιταλικά) και δημιουργία λογαριασμών σε μέσα κοινωνικής δικτύωσης		4.030,00 €
Γ. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΕΙΜΕΝΩΝ CPV: 79552000-8 – ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ CPV: 79530000-8		
Παραδοτέο - 4.4.2 - Υπηρεσίες επεξεργασίας περιεχομένου και μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων		1.178,00 €
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ		5.208,00 €

ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Τμήμα Β: Παραδοτέο - 2.4.2 - Ανάπτυξη διαδικτυακής πύλης του έργου σε 3 γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά και Ιταλικά) και δημιουργίας λογαριασμών σε μέσα κοινωνικής δικτύωσης

Βασικό εργαλείο τόσο για την επιτυχή υλοποίηση του έργου CROSS THE GAP όσο και για τη βιωσιμότητά του είναι η δημιουργία και λειτουργία διαδικτυακής πύλης και θα είναι διαθέσιμη σε 3 γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά και Ιταλικά) καθώς και η παρουσία αυτού στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης. Στόχος είναι η προβολή της ταυτότητας του έργου, το εταιρικό σχήμα, οι δράσεις και τα επιμέρους παραδοτέα καθώς και η πρόοδος υλοποίησης αυτού.

Επιπρόσθετα από τη δημιουργία της διαδικτυακής πύλης και των λογαριασμών στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης ο Ανάδοχος θα αναλάβει τη διαχείριση και ενημέρωση αυτών για διάστημα ενός έτους από την ολοκλήρωση της υλοποίησης. Το περιεχόμενο θα παρέχεται από την Αναθέτουσα Αρχή σύμφωνα με την πορεία υλοποίησης του έργου.

Διαδικτυακή πύλη

Ενδεικτική δομή

Η δομή θα περιλαμβάνει ενδεικτικά τις ακόλουθες θεματικές ενότητες-κατηγορίες οι οποίες θα προσδιοριστούν κατά την υλοποίηση.

- Το Έργο

- Εταίροι
- Πακέτα εργασίας
- Νέα – Ενημέρωση – Πολυμέσα
- Σε κάθε περίπτωση ο υποψήφιος ανάδοχος πρέπει να προτείνει ενδεικτικό σχήμα δομής.

Γενικές τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές

Σύστημα «ανοικτής» αρχιτεκτονικής (open architecture), δηλαδή υποχρεωτική χρήση ανοικτών προτύπων που θα διασφαλίζουν:

- Την ομαλή λειτουργία και συνεργασία μεταξύ του συνόλου των εφαρμογών του ιστοχώρου και των υποσυστημάτων της.
- Την επεκτασιμότητα των υποσυστημάτων χωρίς αλλαγές στη δομή και αρχιτεκτονική τους.
- Εφαρμογές του ιστοχώρου κατάλληλα σχεδιασμένες ώστε να παρέχουν τη δυνατότητα εύκολης επικοινωνίας, διασύνδεσης ή και ολοκλήρωσης με τρίτες εφαρμογές ή / και υποσυστήματα.
- Αρθρωτή (modular) αρχιτεκτονική του συστήματος, για μελλοντικές επεκτάσεις και αντικαταστάσεις, ενσωματώσεις, αναβαθμίσεις ή αλλαγές διακριτών τμημάτων λογισμικού.
- Χρήση συστημάτων διαχείρισης σχεσιακών βάσεων δεδομένων (RDBMS) για την ευκολία διαχείρισης μεγάλου όγκου δεδομένων σε βάθος χρόνου.
- Ύπαρξη πλήρους περιβάλλοντος ασφαλούς τροποποίησης και επέκτασης των εφαρμογών.
- Ασφάλεια και διασφάλιση πληροφοριών ως προς την προστασία της ακεραιότητας και της διαθεσιμότητας των πληροφοριών, των προς επεξεργασία και αποθηκευμένων προσωπικών δεδομένων.
- Υποστήριξη και διαχείριση χρηστών του ιστοχώρου μέσω ειδικού Web based περιβάλλοντος, με καθορισμό δικαιωμάτων πρόσβασης για διαχειριστές και απλούς χρήστες. Οι δυνατές κατηγορίες χρηστών θα διαθέτουν διαφορετικά δικαιώματα και ενδεικτικά θα είναι:
- Απλός χρήστης/ επισκέπτης του ιστοχώρου.
- Καταχωρητής, με επιλεκτική πρόσβαση σε εφαρμογές διαχείρισης περιεχομένου, με σκοπό την ενημέρωση σελίδων του ιστοχώρου.
- Διαχειριστής συστήματος, με δυνατότητες ελέγχου της πρόσβασης των χρηστών στις σελίδες και τις μετατροπές που κάνουν οι καταχωρητές σε αυτές.
- Χρήση γραφικού περιβάλλοντος λειτουργίας των χρηστών για την αποδοτική χρήση των λειτουργικών χαρακτηριστικών και την ευκολία εκμάθησής τους.
- Δυνατότητα διαχείρισης εικαστικών προτύπων - του look & feel του ιστοχώρου (themes, templates, styles).
- Δυνατότητα ταυτόχρονης πρόσβασης πολλών χρηστών (multi user) και ταυτόχρονης λειτουργίας της εφαρμογής διαχείρισης από πολλούς χρήστες, σε διαφορετικούς σταθμούς εργασίας.
- Δυνατότητα δημιουργίας περιοχών «κλειστής πρόσβασης», στις οποίες θα έχουν πρόσβαση μόνο εξουσιοδοτημένοι χρήστες με username και password.
- Δυνατότητα εμφάνισης των «Νέων» στην αρχική σελίδα.
- Ενσωμάτωση μηχανισμού αναζήτησης (search) περιεχομένου. Δυνατότητα αναζήτησης εσωτερικά στον ιστοχώρο και εξωτερικά σε ολόκληρο το web.
- Υποστήριξη τουλάχιστον 10 λογαριασμών e-mail της μορφής user@domain.gr, με δυνατότητα web mail.
- RSS feed διαθέσιμο για τη σελίδα των «Νέων».
- Δυνατότητα Poll, π.χ. ψηφοφορία για τις απόψεις των επισκεπτών, σελίδες, ανακοινώσεις κ.ά.
- Ημερολόγιο (calendar) των εκδηλώσεων.

- Υποστήριξη φόρμας επικοινωνίας επισκεπτών (contact form).
- Πρόβλεψη των απαιτούμενων ευκολιών χρήσης, όπως π.χ. κουμπιά για άμεση εκτύπωση, αποστολή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή αποθήκευση ως αρχείο pdf της εκάστοτε ιστοσελίδας, δυνατότητα αυξομείωσης μεγέθους των γραμμάτων κ.ά.
- Εφαρμογή των προδιαγραφών χρήσης του ιστοχώρου από άτομα με ειδικές ανάγκες (βλ. σχετικά Web Content Accessibility Guidelines (WAI/WCAG)). Λόγω της φύσης και του αντικειμένου του έργου πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην εφαρμογή των οδηγιών αυτών.

Διαχείριση περιεχομένου

- Υποστήριξη για 3 γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά και Ιταλικά).
- Διαχείριση περιεχομένου του ιστοχώρου μέσω Web based συστήματος διαχείρισης περιεχομένου (CMS - Content Management System).
- Ύπαρξη σύγχρονου ενσωματωμένου editor (WYSIWYG) για εύκολη μορφοποίηση/ προσθήκη/ τροποποίηση του περιεχομένου. Υποστήριξη διευρυμένων λειτουργιών, όπως εισαγωγή εικόνων, πινάκων, στοιχείων φόρμών κ.λπ. Υποστήριξη δυνατοτήτων/ features παρόμοιων με εκείνων ενός οικείου επεξεργαστή κειμένου (π.χ. cut / copy & paste, text formatting κ.λπ.). Δυνατότητα πλήρους συνεργασίας με το clipboard του client συστήματος ώστε να είναι δυνατή η εισαγωγή εγγράφων (ή μέρους αυτών) από τις εφαρμογές αυτοματισμού γραφείου στο CMS σύστημα μέσω copy-paste ενεργειών.
- Δυνατότητες εύκολης προσθήκης/ τροποποίησης της δομής menu και κατηγοριών του ιστοχώρου από τους διαχειριστές του.
- Δυνατότητα διαχείρισης των κατηγοριών που αφορούν σε νέα και ανακοινώσεις από ένα κεντρικό σημείο, με δυνατότητα εισαγωγής ή τροποποίησης/διαγραφής των υπαρχόντων, ενώ θα υποστηρίζεται διάθεση αυτών μέσω τεχνολογίας RSS feed.
 - Δυνατότητα ανάρτησης και διαχείρισης media (audio, video files). Υποστήριξη πολυδιάστατης σύνθεσης περιεχομένων, δηλ. σε ένα περιεχόμενο να μπορούν να ενσωματωθούν διάφορα modules, κείμενα, γραφικά, media.
 - Δυνατότητα καθορισμού κύκλου ζωής (life cycle) για κάθε κατηγορία περιεχομένου (χρονικός καθορισμός δημοσιοποίησης, απόσυρσης, απομάκρυνσης, επαναδημοσίευσης).
 - Δυνατότητα διαχείρισης συνδέσμων και παραπομπών (links).
 - Παροχή δυνατότητας κατεβάσματος (download) και διάθεσης ηλεκτρονικών εγγράφων σε επισκέπτες ή και σε εγγεγραμμένους χρήστες μόνο.

Προβολή/ προώθηση

- Search Engine Optimization: Πλήρης υποστήριξη των τεχνικών χαρακτηριστικών που πρέπει να ενσωματώνονται στο CMS, ώστε να υποστηρίζεται η αποτελεσματική υλοποίηση ενεργειών Search Engine Optimization και κατάταξη του ιστοχώρου σε υψηλές θέσεις των οργανικών αποτελεσμάτων αναζητήσεων μέσω μηχανών αναζήτησης και σχετικών λέξεων-κλειδιών, με κατ' ελάχιστον τα εξής: Title Tag customization, Static/ Keyword-rich URL's, Meta Tag customization, Headings customization, 404 Error friendly pages.
- Σύστημα αναφοράς/ διαχείριση reporting για την παρακολούθηση των στατιστικών επισκεψιμότητας του ιστοχώρου και σχεδιασμό απαραίτητων δράσεων.
- Δυνατότητα δημοσίευσης στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης (social media) με την χρήση σχετικών εικονιδίων όπως Facebook, Twitter, Youtube, Flickr, Google+ κ.ά..

Βελτιστοποίηση λειτουργίας για την αξιοποίηση έξυπνων συσκευών

Ο ιστοχώρος θα κατασκευαστεί με δυνατότητες πλήρους συμβατότητας responsive site ή και λειτουργίας ως mobile site, δηλαδή θα μπορεί να εμφανίζεται σωστά σε όλες τις συσκευές, σταθερές και κινητές (PC,

(laptop, tablet, smartphone), αναγνωρίζοντας κάθε φορά την συσκευή και προσαρμόζοντας τον τρόπο προβολής των πληροφοριών για τη βέλτιστη παρουσίαση στον χειριστή της συσκευής.

Πιο αναλυτικά:

- Responsive web design: Εφαρμογή τεχνικών HTML 5, CSS 3, Responsive website template για υποστήριξη responsiveness και λειτουργία σε όλες τις φορητές συσκευές, με αναγνώριση του είδους της συσκευής (laptop, tablet, mobile phone).
- Λειτουργία ως mobile site.
- Διαμόρφωση ιστοσελίδων με τον ελάχιστο δυνατό όγκο δεδομένων σε KB, για εύκολη μεταφόρτωση
- Διαμόρφωση φωτογραφιών και εικόνων σε όσο το δυνατόν μικρότερο όγκο σε KB.
- Προσαρμογή ύψους και το πλάτους τους ανάλογα με το μέγεθος της εκάστοτε οθόνης.
- Χρήση των διαφορετικών «προσανατολισμών» (device orientation) των συσκευών (portrait και landscape).
- Αποφυγή χρήσης τεχνολογίας FLASH.

Υπηρεσίες Πιλοτικής Λειτουργίας

Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της υλοποίησης, αρχίζει η Περίοδος Πιλοτικής Λειτουργίας. Στην περίοδο αυτή το σύστημα θα εγκατασταθεί και θα λειτουργήσει σε πραγματικές συνθήκες εργασίας και θα διαρκέσει για διάστημα ενός μήνα από την ολοκλήρωση της φάσης υλοποίησης. Στη φάση της Πιλοτικής λειτουργίας ο Ανάδοχος υποχρεούται να προσφέρει τις εξής υπηρεσίες:

- Βελτιώσεις της εφαρμογής
- Επίλυση προβλημάτων – υποστήριξη χρηστών
- Συλλογή παρατηρήσεων από τους χρήστες
- Διόρθωση / Διαχείριση λαθών
- Υποστήριξη στον χειρισμό και λειτουργία των υπολογιστών, κλπ. στ) Υποστήριξη της λειτουργίας του εξοπλισμού.

Συντήρηση

Το όνομα χώρου (domain name) και το πακέτο φιλοξενίας που θα επιλεγούν θα καλύπτουν τη λειτουργία του ιστοχώρου τουλάχιστον για την επόμενη πενταετία από την ολοκλήρωση του έργου CROSS THE GAP.

Παράλληλα το πακέτο φιλοξενίας θα διασφαλίζει κατ' ελάχιστο τα παρακάτω:

- Την εγκατάσταση του κατάλληλου πιστοποιητικού ασφαλείας (SSL)
- Διασφάλιση καλής και εύρυθμης λειτουργίας του ιστοχώρου και των υποσυστημάτων του σε βάση 24 x 7.
- Υπηρεσία λήψης αντιγράφων ασφαλείας
- Παράδοση - εγκατάσταση τυχόν νέων εκδόσεων του λογισμικού εφαρμογών.

Β. Μέσα κοινωνικής δικτύωσης

Συμπληρωματικά με τη δημιουργία και διαχείριση της διαδικτυακής παρουσίας του έργου στα κοινωνικά δίκτυα στόχος είναι η αποτελεσματική προώθηση της παρουσίας στα κοινωνικά δίκτυα με επιθυμητό αποτέλεσμα την ποιοτική και ποσοτική βελτίωση της.

Στο πλαίσιο αυτό θα δημιουργηθούν λογαριασμοί – προφίλ στα παρακάτω δίκτυα τα οποία ενδέχεται να εμπλουτιστούν ανάλογα με τα οριζόμενα στο πλάνο επικοινωνίας του έργου:

YouTube

Δημιουργία καναλιού στο YouTube & διαμόρφωση εικαστικής εμφάνισης, για τη προβολή των δράσεων του έργου.

Facebook

Δημιουργία σελίδας (Fan page) & διαμόρφωση εικαστικής εμφάνισης, για τη προβολή των δράσεων του έργου

Instagram

Δημιουργία profile & διαμόρφωση εικαστικής εμφάνισης, για τη προβολή των δράσεων

ΤΜΗΜΑ Γ Παραδοτέο - 4.4.2 - Υπηρεσίες επεξεργασίας περιεχομένου και μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων

Στο πλαίσιο υλοποίησης του έργου ο επικεφαλής εταίρος θα αναλάβει τη δημιουργία ψηφιακών εργαλείων (πχ εφαρμογές για κινητά, ειδικοί ψηφιακοί χάρτες κλπ) για την βελτίωση της πρόσβασης ατόμων με ειδικές ανάγκες σε δημόσιους χώρους καθώς και για τη γενικότερη κοινωνική ένταξη των ατόμων αυτών με προσανατολισμό πάντα το πολιτιστικό και αρχαιολογικό περιεχόμενο.

Το παραδοτέο αυτό αφορά στην επεξεργασία και μετάφραση του περιεχομένου από τα Αγγλικά στα Ελληνικά προκειμένου τα εργαλεία αυτά να καταστούν πλήρως προσβάσιμα και στην Ελλάδα.

ΑΡΘΡΟ 2 – ΔΙΑΡΚΕΙΑ-ΠΑΡΑΔΟΣΗ-ΠΑΡΑΛΑΒΗ

Η ισχύς της σύμβασης αυτής αρχίζει από την υπογραφή της και διαρκεί μέχρι την ολοκλήρωση του έργου και του φυσικού αντικείμενου αυτού και την υπογραφή του πρωτοκόλλου οριστικής παράδοσης. Οι επιμέρους χρόνοι υλοποίησης, ενδεικτικά, ορίζονται ως εξής:

Περιγραφή	Διάρκεια σε μήνες
Παραδοτέο - 2.4.2 - Ανάπτυξη διαδικτυακής πύλης του έργου σε 3 γλώσσες (Ελληνικά, Αγγλικά και Ιταλικά) και δημιουργίας λογαριασμών σε μέσα κοινωνικής δικτύωσης	
Κατασκευή	3 μήνες από την υπογραφή της αρχικής σύμβασης
Διαχείριση – ενημέρωση	17 μήνες από την υπογραφή της αρχικής σύμβασης
Παραδοτέο - 4.4.2 - Υπηρεσίες επεξεργασίας περιεχομένου και μετάφρασης ψηφιακών εργαλείων	17 μήνες από την υπογραφή της αρχικής σύμβασης

Σε κάθε περίπτωση το σύνολο των δράσεων πρέπει να υλοποιηθεί άμεσα από την υπογραφή της σύμβασης μέχρι τη συμβατική λήξη του έργου, η οποία ορίζεται η 30/11/2020, με ενδεχόμενο νέας παράτασης, εφόσον αυτή εγκριθεί από την Διαχειριστική Αρχή του Προγράμματος INTEREGG Ελλάδα -Ιταλία.»

ΑΡΘΡΟ 3 - ΑΜΟΙΒΗ - ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Η αμοιβή του Αναδόχου και για τα δύο τμήματα ορίζεται μέχρι του ποσού των πέντε χιλιάδων διακοσίων οχτώ ευρώ (5.208,00 €) συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ. Η ανάλυση του ποσού ανά τμήμα αναφέρεται στο άρθρο 1 της παρούσας. Ο ανάδοχος κατόπιν αιτήματος του και εφόσον έχει παραδώσει μέρος του έργου του, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 και στο άρθρο 2, δύναται να ζητήσει την τμηματική πληρωμή του κατόπιν παραλαβής από το αρμόδιο όργανο της Αναθέτουσας Αρχής του εν' λόγω έργου. Μπορεί να γίνει μια ενδιάμεση τμηματική πληρωμή εφόσον ο Ανάδοχος έχει παραδώσει τουλάχιστον το 50% του ανατιθέμενου αντικείμενου της σύμβασης και να αιτηθεί πληρωμής ύψους 50% του συνολικού τιμήματος της.

Η χρηματοδότηση της σύμβασης βαρύνει τον Προϋπολογισμό της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας οικονομικού έτους 2019. Για το σκοπό αυτό έχουν εκδοθεί η υπ' αριθμ. 431/2019 (ΑΔΑ:9ΒΣ37Λ6-4Γ7) και η συμπλήρωση αυτής 2081/2019 Αποφάσεις Ανάληψης Υποχρέωσης (ΑΔΑ: Ω2ΟΒ7Λ6-Λ46).

Το έργο "CROSS THE GAP: Accessibility for social and cultural inclusion" (Διασχίζοντας το κενό: Προσβασιμότητα για κοινωνική και πολιτιστική ένταξη), εντάσσεται στο Πρόγραμμα Εδαφικής Συνεργασίας Interreg V-A Ελλάδα – Ιταλία 2014 2020, και συγχρηματοδοτείται από εθνικούς πόρους της Ελλάδας και της Ιταλίας και από πόρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης.

Επί των εκδοθέντων παραστατικών (τιμολόγια) θα υπολογίζονται οι παρακάτω κρατήσεις:

- Παρακράτηση φόρου ποσοστού 4% επί προμήθειας αγαθών, 8% επί παροχής υπηρεσιών, σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2α,2ββ του άρθρου 64 του Ν4172/2013(ΦΕΚ 167Α') επί του καθαρού ποσού της αξίας του τιμολογίου
- Παρακράτηση 0,07% επί της αξίας της αρχικής και κάθε συμπληρωματικής σύμβασης (εκτός Φ.Π.Α.), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 3 του Ν.4013/2011, για την κάλυψη των λειτουργικών αναγκών της Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων. Χαρτόσημο 3% και ΟΓΑ σε ποσοστό 20% επί αυτού επί της παρακράτησης υπέρ της αρχής των συμβάσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του άρθρου 12 του Κώδικα Χαρτοσήμου.
- Παρακράτηση 0,06% επί της αξίας της αρχικής και κάθε συμπληρωματικής σύμβασης (εκτός Φ.Π.Α.), σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του άρθρου 350 του Ν.4412/16, για την κάλυψη των λειτουργικών αναγκών της Αρχής Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών. Χαρτόσημο 3% και ΟΓΑ σε ποσοστό 20% επί αυτού επί της παρακράτησης υπέρ της Αρχής Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών. Το ποσό αυτό αποτελεί έσοδο του Δημοσίου και του ΟΓΑ αντίστοιχα και αποδίδεται κατά τις κείμενες διατάξεις.

Ο Ανάδοχος επιβαρύνεται με κάθε νόμιμη ασφαλιστική εισφορά και κράτηση υπέρ νομικών προσώπων ή άλλων οργανισμών, η οποία, κατά νόμο, βαρύνει τον Ανάδοχο.

Σε περίπτωση τροποποίησης των διατάξεων της κείμενης νομοθεσίας περί νομίμων κρατήσεων ή/και φόρου εισοδήματος ή οποιαδήποτε άλλη τροποποίηση/συμπλήρωση τυχόν διατάξεων, οι όροι της σύμβασης, συμμορφώνονται με τις νέες διατάξεις.

Υπεύθυνη Υπηρεσία για την καταβολή του τιμήματος της παρούσας σύμβασης ορίζεται η Διεύθυνση Οικονομικού –Δημοσιονομικού Ελέγχου της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας

Η εξόφληση του ποσού της παραπάνω αμοιβής θα γίνει μετά την παραλαβή των προαναφερόμενων εργασιών (πρωτόκολλο οριστικής ή τμηματικής παραλαβής), ακολουθούμενης της διαδικασίας του άρθρου 200 «Τρόπος πληρωμής - απαιτούμενα δικαιολογητικά για τη πληρωμή του αναδόχου» του ν.4412/2016 (Α' 147), από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού της Περιφέρειας Δυτικής Ελλάδας και σύμφωνα με την καθιερωμένη διαδικασία εκκαθάρισης δαπανών από την Υπηρεσία Δημοσιονομικού Ελέγχου, υπό την προϋπόθεση της προηγούμενης προσκόμισης από τον ανάδοχο των απαιτούμενων από το Νόμο δικαιολογητικών:

- Πρωτόκολλο οριστικής παραλαβής του τμήματος που αφορά η πληρωμή ή του συνόλου του συμβατικού αντικείμενου σύμφωνα με το άρθρο 219 του Ν. 4412/2016
- Νόμιμο παραστατικό (τιμολόγιο)
- Εξοφλητική απόδειξη του αναδόχου, εάν το τιμολόγιο δεν φέρει την ένδειξη «Εξοφλήθηκε».
- Αποδεικτικό φορολογικής ενημερότητας
- Αποδεικτικό ασφαλιστικής ενημερότητας

Πέραν των ανωτέρω δικαιολογητικών οι αρμόδιες υπηρεσίες που διενεργούν τον έλεγχο και την πληρωμή, μπορούν να ζητήσουν και οποιοδήποτε άλλο δικαιολογητικό, εφόσον προβλέπεται στην κείμενη νομοθεσία ή στα έγγραφα της σύμβασης.

Δεν προβλέπεται αναπροσαρμογή της αμοιβής του Αναδόχου κατά τη διάρκεια εκτέλεσης των υπηρεσιών που θα αναλάβει, σύμφωνα με την σχετική σύμβαση.

Η καταβολή της αμοιβής θα γίνεται απ' ευθείας στο δικαιούχο ή σε αρμοδίως εξουσιοδοτημένο άτομο ή με κατάθεση σε τραπεζικό λογαριασμό του δικαιούχου.

ΑΡΘΡΟ 4 – ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση της παρούσας σύμβασης δύναται να γίνει μόνον εγγράφως, ύστερα από συμφωνία των μερών.

ΑΡΘΡΟ 5– ΛΟΙΠΟΙ ΟΡΟΙ

1. Η ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ έχει την δυνατότητα να κηρύξει έκπτωτο τον ΑΝΑΔΟΧΟ για παραβίαση οποιουδήποτε όρου της σύμβασης.
2. Για οποιοδήποτε θέμα δεν ρυθμίζεται από την σύμβαση αυτή έχουν εφαρμογή οι σχετικές διατάξεις Νόμων και Προεδρικών Διαταγμάτων.
3. Για κάθε διαφορά που θα προκύψει από την εκτέλεση της παρούσας σύμβασης, αρμόδια ορίζονται τα Δικαστήρια της Πάτρας.

Αφού συντάχθηκε η παρούσα σύμβαση, διαβάστηκε και βεβαιώθηκε το περιεχόμενο της, υπογράφηκε από τους συμβαλλόμενους σε τέσσερα (4) όμοια αντίτυπα.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΔΟΧΟ

Ο ΠΕΡΙΦΕΡΙΑΡΧΗΣ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ ΦΑΡΜΑΚΗΣ

ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ